

КОНСОРЦИУМ АББ АГ И ВОЙТ ХИДРО Гмбх и Ко. КГ
Годишен доклад за дейността и финансов отчет
за годината, завършваща на 31 Декември 2021

С доклад на независимия одитор



СЪДЪРЖАНИЕ

ГОДИШЕН ДОКЛАД ЗА ДЕЙНОСТТА	2
ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ	5
СЪКРАТЕН ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ	6
СЪКРАТЕН СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС	7
ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ	8
1. Обща информация	8
2. Значими счетоводни политики	8
3. Приходи.....	12
4. Разходи за външни услуги	12
5. Разходи за данъци.....	12
6. Вземания.....	13
7. Парични средства.....	13
8. Собствен капитал	14
9. Задължения	14
10. Свързани лица.....	15
11. Финансови инструменти.....	16
12. Събития след датата на отчета.....	17
ДОКЛАД НА НЕЗАВИСИМИЯ ОДИТОР	

ГОДИШЕН ДОКЛАД ЗА ДЕЙНОСТТА

за годината, завършваща на 31 Декември 2021

Правен статут и организация

Консорциум АББ АГ и Войт Хидро Гмбх и Ко. КГ ("Консорциумът") е неперсонифицирано дружество съгласно разпоредбите на чл. 357 от Закона за задълженията и договорите, регистриран през 2019 година в регистър Булстат при Агенцията по вписванията със Булстат 177366278. Консорциума е със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. "Г.С. Раковски" № 128.

Съдружници в консорциума са две чуждестранни юридически лица:

- АББ АГ, Австрия - с дялово участие от 64.77%
- Войт Хидро ГмбХ енд Ко. КГ, Австрия - с дялово участие от 35.23%.

Водещ партньор в Консорциума е АББ АГ.

Консорциумът се представлява от г-н Хайнц-Щефан Амингер (представител на АББ АГ) и г-н Йозеф Краусгрубер (представител на Войт).

През трети лица, Консорциумът се представлява от г-н Хайнц-Щефан Амингер.

Преглед на дейността и перспективи за развитие

През март 2018 година съдружниците са подписали договор за консорциум с цел участие в обществена поръчка организирана от Националната Електрическа Компания ("НЕК") за Рехабилитация на Помпено-акумулираща водноелектрически централа (ПАВЕЦ) "Чаира".

След успешно участие, обществената поръчка е спечелена и през 2019 година е подписан договора с НЕК и консорциумът е вписан в регистър БУЛСТАТ на Агенцията по вписванията.

Активните работи по договора с НЕК започват през 2020 година, като продължават и през 2021 година. Както е посочено по-горе, Консорциума е създаден единствено за целите на изпълнението на договора с НЕК и не развива друга дейност. Услугите към НЕК се предоставят чрез подизпълнители, които са самите съдружници в Консорциума.

Действия в областта на научноизследователската и развойна дейност

Консорциумът няма научноизследователска и развойна дейност.

Клонове

Консорциумът няма регистрирани клонове.

Финансово състояние

Консорциума изготвя и представя финансовите си отчети на базата на Националните счетоводни стандарти, приети за приложение в България.

Избрани данни от баланса на Консорциума към 31.12.2021 са представени в таблицата по-долу:

Статии от баланса	31.12.2021	% от актива	31.12.2020	% от актива	Промяна
Вземания	4 275	99,72%	3 615	99,92%	18,26%
Пари и парични еквиваленти	12	0,28%	3	0,08%	300,00%
Търговски и други задължения	4 273	99,67%	3 629	100,30%	17,75%

Избрани данни от отчета за приходите и разходите на Консорциума за 2021 са представени в таблицата по-долу:

Статии от ОПР	31.12.2021	% от нетните приходи	31.12.2020	% от нетните приходи	Промяна
Нетни приходи от продажби	7 395	100,00%	2 515	100,00%	194,04%
Разходи за дейността	7 369	99,65%	2 513	99,92%	193,24%
Печалба от дейността	26	0,35%	2	0,08%	1200,00%
Нетна печалба за годината	25	0,34%	2	0,08%	1150,00%

Управление на финансовия риск

Политиката на Консорциума по отношение управлението на финансовите рискове е оповестена в прил 11 към финансовия отчет.

Отговорност на ръководството за изготвянето на финансовия отчет

Ръководството на е отговорно за съставянето на приложените финансови отчети, а така също и за тяхната пълнота и обективност. Финансовите отчети съдържат суми, които се основават на най-добрата възможна преценка на ръководството.

Финансовите отчети на Консорциума са одитирани независим одитор. Ръководството на Консорциума е представило на одиторите всички счетоводни записи и документи, изискани от него в хода на одита.

Ръководството на Консорциума е установило и поддържа система на вътрешен контрол, която позволява подходящо разделение на функциите, разумна увереност в цялостта и надеждността на финансовите отчети, запазване на активите на Консорциума от неоторизирана употреба или продажба, предпазване и разкриване на злоупотреби. Ръководството счита, че установената система на вътрешен контрол позволява да се изпълнят целите поставени по-горе.

Събития след датата на отчета

На 24 февруари 2022 г., Русия започна пълномощна военна инвазия срещу Украйна. Това представлява некорегирало събитие след датата на баланса, което няма влияние върху признаването и оценяването на активи и пасиви към отчетната дата.

В резултат на възникналия военен конфликт между Русия и Украйна, редица правителства сред които и тези на САЩ, страните от ЕС, Великобритания, Япония и други, обявиха налагането на безпрецедентни икономически и финансови санкции на Руската федерация и Беларус, които водят до прекъсване на търговско-финансовите отношения на страните в почти всички сфери на икономическата дейност.

Наложените санкции от страна на западните страни и въведените в отговор на тях ограничения на износа от страна на Руската федерация на определени стоки, доведоха до нарушаването на множество вериги на доставки стоки и услуги, което може да доведе до дефицит на определени суровини и съответно повишаване на инфлацията.

Настъпилите събития нямат пряк ефект върху дейността на Консорциума, тъй като то не осъществява дейност на територията на Украйна, Русия и Беларус, като няма и клиенти и доставчици от тези юрисдикции. Въпреки това, всякакви допълнителни санкции и контрол върху износа както и контрадействия предприети от правителствата на Русия и други юрисдикции, могат да повлияят неблагоприятно, пряко или косвено, върху дейността на Консорциума. Поради нестабилната геополитическа обстановка, ефектите не могат да бъдат количествено измерени към момента, но възникналия военен конфликт представлява основен риск за растежа на българската и световна икономика, общата икономическата активност и търговия през 2022 г.

Освен оповестеното по-горе, няма други събития, които да налагат корекции на сумите, отчетени в настоящите финансови отчети или да налагат оповестяване.



Представител: г-н Хайнц-Щефан
Амингер

София

31.8.2022 г.

ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ

за годината, завършваща на 31 Декември 2021

СЪКРАТЕН ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

НАИМЕНОВАНИЕ НА РАЗХОДИТЕ	Прил.	2021	2020	НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРИХОДИТЕ	Прил.	2021	2020
А. РАЗХОДИ				Б. ПРИХОДИ			
Разходи за материали и външни услуги	4	7 369	2 513	1. Нетни приходи от продажби	3	7 395	2 515
Общо разходи от оперативната дейност		7 369	2 513	Общо приходи от оперативната дейност		7 395	2 515
ОБЩО РАЗХОДИ		7 369	2 513	ОБЩО ПРИХОДИ		7 395	2 515
СЧЕТОВОДНА ПЕЧАЛБА		26	2	СЧЕТОВОДНА ЗАГУБА		-	-
Разходи за данъци от печалбата	5	1	-				
ПЕЧАЛБА		25	2				
ВСИЧКО		7 395	2 515	ВСИЧКО		7 395	2 515

Приложенията са неразделна част от настоящия финансов отчет.

Настоящият финансов отчет е одобрен за издаване на 31.8.2022 г.:

Представител: г-н Хайнц Шефан
Амингер

Консорциум АББ АГ и Войт Хидро ГмбХ и Ко. КГ
177366278
Consortium ABB AG & Voith Hydro GmbH & Co. KG

Съставител:
Ти Пи Ей България ЕООД,
представявано от
Илона Тафкова, управител

В съответствие с доклад на независимия одитор от 30.9.2022 г.

Тома Стоилов - регистриран одитор

0512 Тома Стоилов
Регистриран одитор

СЪКРАТЕН СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС

АКТИВ				ПАСИВ			
РАЗДЕЛИ, ГРУПИ	Прил.	2021	2020	РАЗДЕЛИ, ГРУПИ	Прил.	2021	2020
АКТИВИ				СОБСТВЕН КАПИТАЛ			
Вземания	6	4 275	3 615	Натрупана печалба (загуба) от минали години		(11)	(13)
В т.ч. над 1 година		991	252				
Парични следства	7	12	3	Текуща печалба (загуба)		25	2
ОБЩО ТЕКУЩИ АКТИВИ		4 287	3 618	ОБЩО СОБСТВЕН КАПИТАЛ	8	14	(11)
				ЗАДЪЛЖЕНИЯ, в т.ч.	9	4 273	3 629
				до 1 година		3 282	3 377
				над 1 година		991	252
СУМА НА АКТИВА		4 287	3 618	СУМА НА ПАСИВА		4 287	3 618

Приложенията са неразделна част от настоящия финансов отчет.
Настоящият финансов отчет е одобрен за издаване на 31.8.2022 г.:

Представител: г-н Хайнц-И. Цифан
Амингер
Консорциум АББ АГ и Войт Хидро ГмбХ и Ко. КГ
177366278
Consortium ABB AG & Voith Hydro GmbH & Co. KG

В съответствие с доклад на независимия одитор от 30.9.2022 г.

Томас Стоилов - регистриран одитор

Съставител:
Ти Пи Ей България ЕООД,
представявано от
Илона Тафкова, управител

0512 **Томас Стоилов**
Регистриран одитор

ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ

1. Обща информация

Консорциум АББ АГ и Войт Хидро Гмбх и Ко. КГ ("Консорциумът") е неперсонифицирано дружество съгласно разпоредбите на чл. 357 от Закона за задълженията и договорите, регистриран през 2019 година в регистър Булстат при Агенцията по вписванията със Булстат 177366278. Консорциума е със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. "Г.С. Раковски" № 128.

Съдружници в консорциума са две чуждестранни юридически лица:

- АББ АГ, Австрия - с дялово участие от 64.77%
- Войт Хидро ГмбХ енд Ко. КГ, Австрия - с дялово участие от 35.23%.

Водещ партньор в Консорциума е АББ АГ.

Консорциумът се представлява от г-н Хайнц-Щефан Амингер (представител на АББ АГ) и г-н Йозеф Краусгрубер (представител на Войт).

През трети лица, Консорциумът се представлява от г-н Хайнц-Щефан Амингер.

2. Значими счетоводни политики

2.1. Изразяване на съответствие

Настоящите финансови отчети са изготвени в съответствие с изискванията на Националните счетоводни стандарти (НСС) приложими в България към 31.12.2021 г. За нерешени въпроси в Националните стандарти, Консорциума е прилагало счетоводни политики в съответствие с Международните Стандарти за Финансово Отчитане, приети от ЕС. Когато това е ставало е надлежно оповестено.

Съгласно категориите предприятия, дефинирани в Закона за счетоводството (ЗСч), Консорциума се класифицира като "малко предприятие". Съгласно чл. 29, ал. 6 от ЗСч, финансовият отчет на малките предприятия може да се състои от съкратен счетоводен баланс, съкратен отчет за приходите и разходите по групи и раздели и приложения. Ръководството се е възползвало от облекчената форма на финансовите отчети и поради тази причина не представя пълен комплект финансови отчети съгласно СС 1.

2.2. База за изготвяне

Консорциумът изготвя финансовите си отчети на базата на историческата цена.

2.3. Действащо предприятие

Настоящите финансови отчети са изготвени при предположение, че предприятието е действащо.

2.4. Валута на представяне

Отчетната валута на Консорциума е българския лев (BGN). Финансовите отчети са представени в хиляди лева.

2.5. Използване на приблизителни оценки и предположения

Изготвянето на финансовия отчет налага ръководството да направи преценки, приблизителни оценки и предположения, които влияят върху стойността на отчетените активи и пасиви, и оповестяването на условни пасиви към датата на счетоводния баланс, както и върху отчетените приходи и разходи за периода. Несигурностите, свързани с направените предположения и приблизителни оценки биха могли да доведат до фактически резултати, които да изискват съществени корекции в балансовите стойности на съответните активи или пасиви в следващи отчетни периоди.

ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ

2. Значими счетоводни политики (продължение)

2.5. Използване на приблизителни оценки и предположения (продължение)

Приблизителни оценки и предположения

Основните предположения, които са свързани с бъдещи и други основни източници на несигурности в приблизителните оценки към датата на счетоводния баланс, и за които съществува значителен риск да доведат до съществени корекции в балансовите стойности на активите и пасивите през следващия отчетен период, се съдържат в следните приложения:

- Събираемост на вземания от клиенти (Прил. 6)
- Признаване на етапа на завършеност по договори за строителство (Прил. 3).

2.6. Операции в чуждестранна валута

Сделките в чуждестранна валута са отчетени по валутните курсове в деня на сделката. Отрицателни и положителни валутно-курсови разлики при разплащане се отчитат в отчета за приходите и разходите. Паричните активи и пасиви в чуждестранна валута се отчитат по заключителен курс на Българска Народна Банка (БНБ) към датата на баланса. Отчетените отрицателни и положителни валутно-курсови разлики се отразяват в отчета за приходите и разходите.

2.7. Търговски и други вземания

Търговските и други вземания се отчитат по тяхната амортизируема стойност, намалена със загуби от обезценка. Краткосрочните вземания са представени по тяхната номинална стойност.

2.8. Обезценка на финансови активи

Консорциумът преценява на всяка балансова дата дали са налице обективни доказателства за обезценката на финансов актив или на група от финансови активи.

Ако има обективни доказателства, че е възникнала загуба от обезценка от заеми и вземания, отчитани по амортизирана стойност, сумата на загубата се оценява като разликата между балансовата стойност на актива и настоящата стойност на очакваните бъдещи парични потоци (с изключение на очакваните бъдещи загуби, които не са възникнали), дисконтирани с първоначалния ефективен лихвен процент за финансовия актив (т.е. ефективния лихвен процент, изчислен при първоначалното признаване).

Балансовата стойност на актива се намалява чрез използване на корективна сметка за начисление за обезценка. Сумата на загубата се признава в отчета за приходите и разходите.

Консорциума първо преценява дали съществуват обективни доказателства за обезценка отделно за финансови активи, които са индивидуално значими, и отделно или заедно за финансови активи, които не са индивидуално значими. Ако Консорциума определи, че няма обективни доказателства за обезценка за отделно оценен финансов актив, без значение дали е значим или не, активът се включва в група от финансови активи с подобни характеристики на кредитния риск и определя обезценката им заедно. Активи, които се оценяват за обезценка отделно и при които се признава или продължава да се признава загуба от обезценка, не участват в колективната оценка на обезценката.

Ако в следващ период сумата на загубата от обезценка намалее и спадът може по обективен начин да се свърже със събитие, което възниква, след като обезценката е призната, признатите преди това загуби от обезценка се възстановяват. Възстановяването на загубата от обезценка се признава в отчета за приходи и разходи до степента, до която балансовата стойност на финансовия актив не надвишава неговата амортизирана стойност, каквато би била определена на датата на възстановяването, ако не е била призната загуба от обезценка.

ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ

2. Значими счетоводни политики (продължение)

2.9. Парични средства

Парите и паричните еквиваленти включват парични наличности, разплащателни сметки по доверителни сметки, водени от трети лица и водещия партньор в Консорциума (виж прил 7).

2.10. Капитал

Регистрираният капитал е записан по историческа цена в деня на неговата регистрация.

2.11. Търговски и други задължения

Задълженията към доставчици и другите текущи задължения се отчитат по стойността на оригиналните фактури (себестойност), която се приема за справедливата стойност на сделката, която ще бъде изплатена в бъдеще срещу получените стоки и услуги.

2.12. Приходи

(а) Приходи и разходи по договори за строителство

Степента на завършеност на договорите за строителство се измерва с помощта на метода "Дял на завършеното строителство". В този случай:

- а) приходите по договора се признават като приход в отчета за приходите и разходите през отчетните периоди, когато е била извършена работата, за която се отнасят, и
- б) разходите по договора се признават като разход в отчета за приходите и разходите през отчетните периоди, когато е извършена работата, за която те се отнасят.

Всяко очаквано превишение на общата сума на разходите по договора спрямо общата сума на приходите по договора се признава незабавно като текущ разход и се представя в счетоводния баланс като провизия.

Когато резултатите от даден договор за строителство не могат да бъдат надеждно предвидени приходите се признават само дотолкова, доколкото е вероятно направените разходи по договора да бъдат възстановени, а свързаните разходи по договора се признават за разход за периода, през който са направени.

2.13. Общи и административни разходи

Общите и административните разходи се признават в отчета за приходите и разходите в момента на тяхното възникване, независимо от момента на плащането на свързаните с тях суми при спазването на принципа на текущото начисляване.

2.14. Данъци върху печалбата

Данъкът върху печалбата за годината представлява текущ и отсрочен разход за данък. Данъкът върху печалбата се признава в Отчета за приходи и разходи с изключение на този, отнасящ се до статии, които са признати директно в капитала, като в този случай той се представя в капитала.

Текущият данък са очакваните данъчни плащания върху облагаемата печалба за годината, прилагайки данъчните ставки в сила към датата на изготвяне на баланса и някои корекции на дължимия данък, отнасящи се за предходни години.

Отсроченият данък е начислен като се прилага балансовия метод, и се отнася за временните разлики между балансовата стойност на активите и пасивите за целите на счетоводното им отчитане и балансовата им стойност за данъчни цели. Не се признават активи и пасиви по отсрочени данъци, произтичащи от разлики между първоначално признатите отчетни стойности на дадени активи и пасиви и тяхната първоначална данъчна основа. Размерът на отсрочения данък е основан на очаквания начин на реализация на активите или уреждане на пасивите, като се прилагат данъчните ставки в сила към датата на изготвяне на баланса или тези, които се очакват да бъдат в сила след нея.

ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ

2. Значими счетоводни политики (продължение)

2.15. Взаимоотношения със свързани лица

Взаимоотношения със свързани лица съществуват тогава, когато едната страна може да упражнява контрол, пряко или непряко, посредством един или повече посредници, върху другата страна, или да упражнява значително влияние върху вземането на финансови и оперативни решения от другата страна. Такива взаимоотношения съществуват и между две или повече предприятия, които се намират под общия контрол на предприятието, съставлящо отчета, както и между предприятието, съставлящо отчета и неговия управленски персонал, директори и акционери.

ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ

Консорциум АББ и Войт

Годишен финансов отчет

За годината, завършваща на 31.12.2021

Всички суми са в хиляди лева, освен ако не е посочено друго

3. Приходи

	2021	2020
Приходи от договор за строителство	7 395	2 515
	7 395	2 515

Приходите от договори за строителство са реализирани вследствие на спечелена обществена поръчка за Рехабилитация на Помпено-акумулираща водноелектрически централа (ПАВЕЦ) "Чаира" с НЕК.

Реализираните през годината приходи, отразяват етапа на завършване на проекта и се признават като текущи при приемане от страна на Възложителя на актуваните работи по договора.

4. Разходи за външни услуги

	Прил	2021	2020
Подизпълнители	106	7 358	2 503
Счетоводни услуги		7	10
Правни услуги		4	-
		7 369	2 513

5. Разходи за данъци

Разход за данък признат в печалби и загуби

	2021	2020
Текущ разход за данък	1	-
Отсрочени данъци	-	-
	1	-

Равнение на ефективната данъчна ставка

	2021	2020
Печалба/(Загуба) преди данъчно облагане	26	2
Данък при действаща данъчна ставка от 10%	2	-
Ефект от приспадната загуба от предходни периоди, за която не са били признавани активи по отсрочени данъци	(1)	-
Разход за данък признат в ОПР	1	-

5. Разходи за данъци (продължение)

Съответните данъчни периоди на Консорциума могат да бъдат обект на проверка от Данъчните органи до изтичането на 5 години от края на годината, в която е подадена декларация или е следвало да бъде подадена декларация, като могат да бъдат наложени допълнителни данъчни задължения или глоби съобразно интерпретирането на данъчното законодателство. На ръководството на Консорциума не са известни обстоятелства, които биха могли да доведат до възникване на допълнителни съществени задължения в тази област.

6. Вземания

	Прил	2021	2020
Вземания от клиенти по фактурирани работи		798	-
Вземания по удържани гаранции за добро изпълнение		991	252
Вземания по аванси от свързани лица	106	2 368	3 108
ДДС за възстановяване		118	255
		4 275	3 615
До 1 година		3 284	3 363
Над 1 година		991	252

Съгласно клаузите на подписания договор за строителство, Възложителят има право да удържа определен процент от всяка фактура (актуваните работи), които служат като гаранция за добро изпълнение от страна на консорциума. Сумите са възстановими след приключване на договора и окончателното приемане на работите по него.

7. Парични средства

	Прил	2021	2020
Парични средства по доверителни сметки при свързани лица	10в	8	-
Парични средства по доверителни сметки при трети лица		4	3
		12	3

Поради спецификата на своето правно образуване и дейност, Консорциумът няма открити банкови сметки.

Паричните средства собственост на Консорциума се управляват от водещия партньор и от трето лице.

Паричните средства по доверителна сметка при трето лице се използват разчитане с бюджета и плащания на местни доставчици.

ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ

7. Парични средства (продължение)

Паричните средства по доверителните сметки са на разположение на Консорциума и върху тях няма наложени рестрикции за тяхното използване. След направен анализ от ръководството, то счита, че наличностите по доверителни сметки отговарят на дефиницията за парични средства съгласно приложимите счетоводни стандарти.

8. Собствен капитал

Поради специфичната си правна форма Консорциумът няма регистриран капитал. Собственият капитал се формира от Неразпределена печалба/непокритата загуба и резултата за текущия период.

Движенията на статиите, формиращи собствения капитал през годината са били:

	Непокрита (загуба)	Неразпред елена печалба	Текуща печалба/ (загуба)	Общо собствен капитал
Салдо на 01.01.2021 г.	(13)	-	2	(11)
Алокиране на резултат от предходна година	-	2	(2)	-
Текуща печалба за 2021	-	-	25	25
Салдо на 31.12.2021	(13)	2	25	14

9. Задължения

	Прил	2021	2020
Задължения по доверителна сметка	10в	-	124
Получени аванси от клиенти		2 368	3 108
Задължения към доставчици		6	15
Задължения към доставчици - свързани лица	10б	907	130
Удържани гаранции от свързани лица	10б	991	252
Задължения по корпоративен данък		1	-
		4 273	3 629

Анализирани по падеж, задълженията са платими както следва

	2021	2020
До 1 година	3 282	3 377
Над 1 година	991	252
	4 273	3 629

Аналогично на удържаните от Възложителя суми за добро изпълнение, Консорциумът удържа от изпълнителите по проекта (съдружниците) гаранции за добро изпълнение, които са платими при приключване на договора и изпълнение на всички договорени условия по него.

ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ

За годината, завършваща на 31.12.2021
Всички суми са в хиляди лева, освен ако не е посочено друго

10. Свързани лица

(а) Идентификация на свързаните лица

През годината Консорциума е имало взаимоотношения със следните свързани лица:

- АББ АГ, Австрия - водещ партньор
- Войт Хидро ГмбХ енд Ко. КГ, Австрия - съдружник

(б) Сделки и незакрити баланси, произтичащи от покупко-продажби на услуги

Дружеството като Купувач	2021		2020	
	Получени услуги	Задължения към 31.12.	Получени услуги	Задължения към 31.12.
АББ АГ	5 684	907	1 739	92
Войт Хидро ГмбХ енд Ко	1 674	-	764	38
	7 358	907	2 503	130

Задълженията по удържаните гаранции, представени като нетекущи са както следва:

	2021	2020
АББ АГ	746	175
Войт Хидро ГмбХ енд Ко	245	77
	991	252

Вземанията по предоставени аванси от съдружниците са както следва:

	2021	2020
АББ АГ	1 006	1 577
Войт Хидро ГмбХ енд Ко	1 362	1 531
	2 368	3 108

(в) Финансиране и управление на парични средства по доверителна сметка

Съгласно учредителния договор на Консорциума, неговата дейност се финансира от приходите му от дейността. При необходимост съдружниците мога да предоставят на разположение на консорциума суми за текущи нужди. Доверителната сметка на Консорциума се води от АББ АГ, която служи за получаване на плащанията по договора за строителство и последващо разплащане с подизпълнители.

ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ

10. Свързани лица (продължение)

(в) Финансиране и управление на парични средства по доверителна сметка (продължение)

Движението на средствата по доверителната сметка е било:

	2021	2020
Салдо на 01.01.	(104)	-
Постъпления от клиенти	5 517	2 875
Плащания към подизпълнители	(6 410)	(3 247)
Вътрешни преводи	1 005	268
Парични наличности/(Задължения по финансиране)	8	(104)

11. Финансови инструменти

Управление на финансовия риск

Преглед

Консорциума има експозиция към следните рискове от употребата на финансови инструменти:

- кредитен риск;
- ликвиден риск;
- пазарен риск.

Тази бележка представя информация за експозицията на Консорциума към всеки един от горните рискове, целите на Консорциума, политиките и процесите за измерване и управление на риска, и управлението на капитала на Консорциума.

Общи положения за управление на риска

Ръководството носи отговорността за установяване и управление на рисковете, с които се сблъсква Консорциума.

Политиката на Консорциума за управление на риска е развита така, че да идентифицира и анализира рисковете, с които се сблъсква, да установява лимити за поемане на рискове и контроли, да наблюдава рисковете и съответствието с установените лимити. Тези политики подлежат на периодична проверка с цел отразяване на настъпили изменения в пазарните условия и в дейността на Консорциума. Консорциума, чрез своите стандарти и процедури за обучение и управление, цели да развие конструктивна контролна среда, в която всички служители разбират своята роля и задължения.

Кредитен риск

Кредитният риск за Консорциума се състои от риск от финансова загуба, ако клиент или страна по финансов инструмент не успее да изпълни своите договорни задължения. Кредитният риск произтича основно от вземания от клиенти.

ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ

11. Финансови инструменти (продължение)

Кредитен риск (продължение)

Експозиция към кредитен риск

Балансовата стойност на финансовите активи представлява максималната кредитна експозиция. Максималната експозиция към кредитен риск към датата на отчета е както следва:

	Прил	2021	2020
Вземания от клиенти	6	3 166	3 108
Наличности по доверителни сметки	7	12	3
Удържани гаранции за добро изпълнение	6	991	252
		4 169	3 363

Ликвиден риск

Ликвидният риск е рискът, че Консорциума ще има трудности при изпълнение на задълженията, свързани с финансовите пасиви, които се уреждат в пари или чрез друг финансов актив. Подходът на Консорциума за управление на ликвидността е да се осигури, доколкото е възможно, че винаги ще има достатъчно ликвидност, за да изпълни задълженията си, както при нормални, така и при стресови условия, както и без да се понесе неприемливи загуби или да се навреди на репутацията на Консорциума.

Пазарен риск

Пазарен риск е рискът при промяна на пазарните цени, като курс на чуждестранна валута, лихвени проценти или цени на капиталови инструменти, доходът на Консорциума или стойността на неговите инвестиции да бъдат засегнати. Целта на управлението на пазарния риск е да се контролира експозицията към пазарен риск в приемливи граници като се оптимизира възвръщаемостта.

Валутен риск

Консорциума е изложено на валутен риск при покупки и/или продажби и/или поемане на заеми във валута, различна от функционалната валута - BGN. Такива сделки са деноминирани предимно в EUR. От 1999 година обменният курс на Българския лев (BGN) е фиксиран към евро (EUR). Обменният курс е BGN 1.95583 / EUR 1.0.

Лихвен риск

Лихвеният риск е рискът, при който стойността на финансовите инструменти ще се променя в следствие на промени на пазарните лихвени проценти. Към датата на отчета, Консорциума не отчита задължения по лихвени заеми и дългове

12. Събития след датата на отчета

На 24 февруари 2022 г., Русия започна пълномащабна военна инвазия срещу Украйна. Това представлява некорегирало събитие след датата на баланса, което няма влияние върху признаването и оценяването на активи и пасиви към отчетната дата.

В резултат на възникналия военен конфликт между Русия и Украйна, редица правителства сред които и тези на САЩ, страните от ЕС, Великобритания, Япония и други, обявиха налагането на безпрецедентни икономически и финансови санкции на Руската федерация и Беларус, които водят до прекъсване на търговско-финансовите отношения на страните в почти всички сфери на икономическата дейност.

ПРИЛОЖЕНИЯ КЪМ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ

За годината, завършваща на 31.12.2021
Всички суми са в хиляди лева, освен ако не е посочено друго

12. Събития след датата на отчета (продължение)

Наложените санкции от страна на западните страни и въведените в отговор на тях ограничения на износа от страна на Руската федерация на определени стоки, доведоха до нарушаването на множество вериги на доставки стоки и услуги, което може да доведе до дефицит на определени суровини и съответно повишаване на инфлацията.

Настъпилите събития нямат пряк ефект върху дейността на Консорциума, тъй като то не осъществява дейност на територията на Украйна, Русия и Беларус, като няма и клиенти и доставчици от тези юрисдикции. Въпреки това, всякакви допълнителни санкции и контрол върху износа както и контрадействия предприети от правителствата на Русия и други юрисдикции, могат да повлияят неблагоприятно, пряко или косвено, върху дейността на Консорциума. Поради нестабилната геополитическа обстановка, ефектите не могат да бъдат количествено измерени към момента, но възникналия военен конфликт представлява основен риск за растежа на българската и световна икономика, общата икономическата активност и търговия през 2022 г.

Освен оповестеното по-горе, няма други събития, които да налагат корекции на сумите, отчетени в настоящите финансови отчети или да налагат оповестяване.

ДОКЛАД НА НЕЗАВИСИМИЯ ОДИТОР

До съдружниците на
Консорциум АББ АГ и Войт Хидро Гмбх и Ко. КГ
София

Мнение

Ние извършихме одит на финансовия отчет на **Консорциум АББ АГ и Войт Хидро Гмбх и Ко. КГ** („Консорциумът“), съдържащ съкратен баланс към 31 декември 2021 г. и съкратен отчет за приходите и разходите за годината, завършваща на тази дата, както и приложение, което съдържа обобщено оповестяване на съществени счетоводни политики и друга пояснителна информация.

По наше мнение, приложеният финансов отчет:

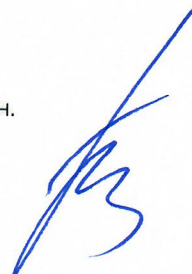
- представя достоверно, във всички съществени аспекти, финансовото състояние на Консорциума към 31 декември 2021 г. и за неговите финансови резултати от дейността за годината, завършваща на тази дата; и
- е изготвен съгласно изискванията на Националните счетоводни стандарти, включително освобождаванията за представяне и оповестяване по тези стандарти и по чл. 29 от Закона за счетоводството.

База за изразяване на мнение

Ние извършихме нашия одит в съответствие с Международните одиторски стандарти (МОС). Нашите отговорности съгласно тези стандарти са описани допълнително в раздела от нашия доклад „Отговорности на одитора за одита на финансовия отчет“. Ние сме независими от Консорциума в съответствие с Международния етичен кодекс на професионалните счетоводители (включително Международни стандарти за независимост) на Съвета за международни стандарти по етика за счетоводители (Кодекса на CMCEC), заедно с етичните изисквания на Закона за независимия финансов одит (ЗНФО), приложими по отношение на нашия одит на финансовия отчет в България, като ние изпълнихме и нашите други етични отговорности в съответствие с изискванията на ЗНФО и Кодекса на CMCEC. Ние считаме, че одиторските доказателства, получени от нас, са достатъчни и уместни, за да осигурят база за нашето мнение.

Други въпроси

Финансовият отчет на Консорциума за годината, завършваща на 31.12.2020 не е бил одитиран.



ДОКЛАД НА НЕЗАВИСИМИЯ ОДИТОР (продължение)

Друга информация, различна от финансовия отчет и одиторския доклад върху него

Ръководството носи отговорност за другата информация. Другата информация се състои от доклад за дейността, изготвен от ръководството съгласно Глава седма от Закона за счетоводството, но не включва финансовия отчет и нашия одиторски доклад върху него.

Нашето мнение относно финансовия отчет не обхваща другата информация и ние не изразяваме каквато и да е форма на заключение за сигурност относно нея, освен ако не е изрично посочено в доклада ни и до степента, до която е посочено.

Във връзка с нашия одит на финансовия отчет, нашата отговорност се състои в това да прочетем другата информация и по този начин да преценим дали тази друга информация е в съществено несъответствие с финансовия отчет или с нашите познания, придобити по време на одита, или по друг начин изглежда да съдържа съществено неправилно докладване. В случай че на базата на работата, която сме извършили, ние достигнем до заключение, че е налице съществено неправилно докладване в тази друга информация, от нас се изисква да докладваме този факт.

Нямаме какво да докладваме в това отношение.

Допълнителни въпроси, които поставя за докладване Законът за счетоводството

В допълнение на нашите отговорности и докладване съгласно МОС, по отношение на доклада за дейността, ние изпълнихме и процедурите, добавени към изискваните по МОС, съгласно „Указания относно нови и разширени одиторски доклади и комуникация от страна на одитора“ на професионалната организация на регистрираните одитори в България, Института на дипломираните експерт-счетоводители (ИДЕС)“. Тези процедури касаят проверки за наличието, както и проверки на формата и съдържанието на тази друга информация с цел да ни подпомогнат във формиране на становище относно това дали другата информация включва оповестяванията и докладванията, предвидени в Глава седма от Закона за счетоводството, приложим в България.

Становище във връзка с чл. 37, ал. 6 от Закона за счетоводството

На базата на извършените процедури, нашето становище е, че:

- а) Информацията, включена в доклада за дейността за финансовата година, за която е изготвен финансовият отчет, съответства на финансовия отчет.
- б) Докладът за дейността е изготвен в съответствие с изискванията на Глава седма от Закона за счетоводството.

Отговорности на ръководството за финансовия отчет

Ръководството носи отговорност за изготвянето и достоверното представяне на този финансов отчет в съответствие с Националните счетоводни стандарти, включително освобождаванията за представяне и оповестяване по тези стандарти и по чл. 29 от Закона за счетоводството, и за такава система за вътрешен контрол, каквато ръководството определя като необходима за осигуряване изготвянето на финансови отчети, които не съдържат съществени неправилни отчитания, независимо дали дължащи се на измама или грешка.

При изготвяне на финансовия отчет ръководството носи отговорност за оценяване способността на Консорциума да продължи да функционира като действащо предприятие, оповестявайки, когато това е приложимо, въпроси, свързани с предположението за действащо предприятие и използвайки счетоводната база на основата на предположението за действащо предприятие, освен ако ръководството не възнамерява да ликвидира Консорциума или да преустанови дейността му, или ако ръководството на практика няма друга алтернатива, освен да постъпи по този начин.

Отговорности на одитора за одита на финансовия отчет

Нашите цели са да получим разумна степен на сигурност относно това дали финансовият отчет като цяло не съдържа съществени неправилни отчитания, независимо дали дължащи се на измама или грешка, и да издадем одиторски доклад, който да включва нашето одиторско мнение. Разумната степен на сигурност е висока степен на сигурност, но не е гаранция, че одит, извършен в съответствие с МОС, винаги ще разкрива съществено

ДОКЛАД НА НЕЗАВИСИМИЯ ОДИТОР (продължение)

Отговорности на одитора за одита на финансовия отчет (продължение)

неправилно отчитане, когато такова съществува. Неправилни отчитания могат да възникнат в резултат на измама или грешка и се считат за съществени, ако би могло разумно да се очаква, че те, самостоятелно или като съвкупност, биха могли да окажат влияние върху икономическите решения на потребителите, вземани въз основа на този финансов отчет.

Като част от одита в съответствие с МОС, ние използваме професионална преценка и запазваме професионален скептицизъм по време на целия одит. Ние също така:

- идентифицираме и оценяваме рисковете от съществени неправилни отчитания във финансовия отчет, независимо дали дължащи се на измама или грешка, разработваме и изпълняваме одиторски процедури в отговор на тези рискове и получаваме одиторски доказателства, които да са достатъчни и уместни, за да осигурят основание (база) за нашето мнение. Рискът да не бъде разкрито съществено неправилно отчитане, което е резултат от измама, е по-висок, отколкото риска от съществено неправилно отчитане, което е резултат от грешка, тъй като измамата може да включва тайно споразумяване, фалшифициране, преднамерени пропуски, изявления за въвеждане на одитора в заблуждение, както и пренебрегване или заобикаляне на вътрешния контрол.
- получаваме разбиране за вътрешния контрол, имащ отношение към одита, за да разработим одиторски процедури, които да са подходящи при конкретните обстоятелства, но не с цел изразяване на мнение относно ефективността на вътрешния контрол на Консорциума.
- оценяваме уместността на използваните счетоводни политики и разумността на счетоводните приблизителни оценки и свързаните с тях оповестявания, направени от ръководството.
- достигаем до заключение относно уместността на използване от страна на ръководството на счетоводната база на основата на предположението за действащо предприятие и, на базата на получените одиторски доказателства, относно това дали е налице съществена несигурност, отнасяща се до събития или условия, които биха могли да породят значителни съмнения относно способността на Консорциума да продължи да функционира като действащо предприятие. Ако ние достигнем до заключение, че е налице съществена несигурност, от нас се изисква да привлечем внимание в одиторския си доклад към свързаните с тази несигурност оповестявания във финансовия отчет или в случай че тези оповестявания са неадекватни, да модифицираме мнението си. Нашите заключения се основават на одиторските доказателства, получени до датата на одиторския ни доклад. Бъдещи събития или условия обаче могат да станат причина Консорциума да преустанови функционирането си като действащо предприятие.
- оценяваме цялостното представяне, структура и съдържание на финансовия отчет, включително оповестяванията, и дали финансовият отчет представя основополагащите за него сделки и събития по начин, който постига достоверно представяне.

Ние комуникираме с ръководството, наред с останалите въпроси, планирания обхват и време на изпълнение на одита и съществените констатации от одита, включително съществени недостатъци във вътрешния контрол, които идентифицираме по време на извършвания от нас одит.

Тома Стоилов,

Регистриран одитор

30.09.2022 г.

1164 София

Ул. Света гора 17

